



## SKÖTSELRÅD FÖR LINOLEUM AKUSTIK

Linoleum är tillverkat enbart av naturliga råvaror. Här får du några tips och råd hur du bevarar och sköter din linoleum på bästa sätt.

### FÄRGFÖRÄNRING

Färgförändringar som kan ses som en gulfärgning, försvinner vid belysning av materialet. Vid direkt solljus sker detta efter en kort tid, men vid elljus eller svagt solljus kan det ta något längre tid.

### SKÖTSEL AV LINOLEUM

Ta alltid bort fläckar med en gång, helst innan de hunnit torka. Torka alltid med rent vatten efter fläckborttagning. Linoleum skadas av mycket och hett vatten, starka lösningsmedel som t ex: aceton, thinner och trikloretylen, samt lack, fernissa och starka syror.

Så tar du bort fläckar

Fläckar av:	Tas bort med:
Choklad, fett, frukt, kaffe, ketchup målarfärg, kulspetspenna	Neutralt rengöringsmedel utspätt i vatten
Gummi, olja, kritor, tusch, läppstift	Tvättnafta, lacknafta*
Stearin, tuggummi	Skrapas bort när det har torkat
Blod	Kallt vatten

\*Vid bruk av naftaprodukter kan ytfinissen mattas. Detta kan återställas med ett golvvårdsval.

[www.lekolar.se](http://www.lekolar.se)



## VEDLIKEHOLD AV LINOLEUM AKUSTIK

Linoleum er kun laget av naturlige råvarer. Her får du noen tips til hvordan du best behandler linoleum.

### FARGEENDRING

Ny linoleum kan ved levering ha en gul tone. Gultoningen forsvinner ved belysning av materialet. Ved direkte sollys skjer dette etter kort tid, mens det ved kunstig lys eller svakt sollys kan ta noe lengre tid.

### VEDLIKEHOLD

Ta alltid bort flekker med en gang - helst før de rekker å tørke. Vask alltid over med rent vann etter flekkfjerning. Linoleum tåler ikke mye og varmt vann, sterke løsemidler som f.eks. aceton, tynnere og trikloretylen samt lakk, fernissa og sterke syrer.

Slik fjerner du flekker

Flekker av:	Fjernes med:
Sjokolade, fett, frukt, kaffe, ketchup, maling, kulepenn	Nøytralt rengjøringsmiddel utspeidt i vann
Gummi, olje, kritt, tusj, leppestift	Flekkfjerner, White Spirit*
Stearin, tyggegummi	Skrapes bort når det har tørket
Blod	Kaldt vann

\*Ved bruk av white spirit o.l. kan overflaten mattes. Bruk gulvvoks for å få tilbake glansen.

[www.lekolar.no](http://www.lekolar.no)



## VEDLIGEHOLDELSE AF LINOLEUM AKUSTIK

Linoleum er udelukkende fremstillet af naturlige råvarer. Her får du nogle tips og råd omkring, hvordan du vedligeholder og beskytter linoleum bedst.

### FARVEFORANDRING

Farveforandringer, der kan ses som en gulfarvning forsvinder ved, at der kommer lys på det. Ved direkte sollys forsvinder farveforandringen på kort tid, men ved elektrisk lys og svagt sollys kan der gå noget længere tid.

### VEDLIGEHOLDELSE AF LINOLEUM

Fjern altid pletter med det samme, helst inden de tørre. Vask altid med rent vand efter pletterne er blevet fjernet. Linoleum kan ikke tåle meget og varmt vand, stærke opløsningsmidler som f.eks. acetone, triklorætylen samt lak, maling og stærke syrer.

Sådan fjerner du pletter

Pletter af:	Fjernes med:
Chokolade, fedt, frugt, kaffe, ketchup, maling, kuglepen	Neutralt rengøringsmiddel fortyndet i vand
Gummi, olie, kridt, tusch, læbestift	Pletfjerner, terpentin*
Stearin, tyggegummi	Skrabes af, når det er tørt
Blod	Koldt vand

\*Ved brug af terpentin o. lign. kan overfladen blive mat. Brug gulvwoks for at få glansen tilbage.

[www.lekolar.dk](http://www.lekolar.dk)



## LINOLEUM AKUSTIK HOITO-OHJEET

Linoleum on valmistettu yksinomaan luonnollisista ainesosista. Tässä muutamia vinkkejä ja neuvoja siitä, miten säilytät ja huollat parhaiten linoleum pinnoitettasi.

### VÄRIMUUTOS

Värimuutos, joka ilmenee keltaisuutena, katoaa valolle altistuessa. Suorassa auringonvalossa se tapahtuu nopeammin, mutta sähkövalossa tai heikossa auringonvalossa hitaanmin.

### LINOLEUMIN HOITO

Puhdistaa tahra heti, mieluiten ennen kuin se ehtii kuivua. Tahranpoiston jälkeen pyyhi aina puhtaalla vedellä. Linoleum vahingoittuu polttavan kuumasta vedestä, vahvoista liuottimista kuten: asetoni, tinneri ja trikloorietyleeni, samoin kuin maaleista, lakoista ja vahvoista hapoista.

Miten poistaa tahrat

Tahrat:	Poistetaan:
Suklaa, rasva, hedelmät, kahvi, ketsuppi, maali, kuulakärkikynä	Vedellä laimennettu neutraali pesuaine
Kumi, öljy, väriiidut, tussi, huulipuna	Teollisuusbensiini, mineraalitärpähti*
Kynttilän vaha, purukumi	Kaavitaan pois kuivana
Veri	Kylmä vesi

\*Voimakkaiden liuottimien käyttö saattaa himmentää pinnoitetta. Tämä voidaan korjata lattiavahalla.

[www.lekolar.fi](http://www.lekolar.fi)

**lekolar®**